

# سُورَةُ الْزَلْزَلَةِ

## SURA DEL TEMBLOR

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

En el nombre de Allah, el Misericordioso, el Compasivo

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا (١) وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا

Su peso	La tierra	Y expulse	1	Su temblor	La tierra	Sea sacudida	cuando
---------	-----------	-----------	---	------------	-----------	--------------	--------

Cuando la tierra sea sacudida por su propio temblor. (1) Y cuando la tierra expulse lo que pesa en su seno.

(٢) وَقَالَ الْإِنْسَنُ مَا لَهَا (٣) يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا (٤)

4	Sus noticias	contará	Ese día	3	Con ella	que	El hombre	Y diga	2
---	--------------	---------	---------	---	----------	-----	-----------	--------	---

(2) Y diga el hombre: ¿Qué tiene? (3) Ese día contará lo que sabe (4)

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَى لَهَا (٥) يَوْمَئِذٍ يَصُدُّرُ النَّاسُ أَشْتَانًا لَيْرُوا

Para ver	En grupos	Los hombres	procederán	Ese día	5	A ella	inspiró	Tu Señor	Porque
----------	-----------	-------------	------------	---------	---	--------	---------	----------	--------

porque tu Señor le inspirará. (5) Ese día los hombres saldrán en grupos para ver

أَعْمَلَهُمْ (٦) فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَ (٧) وَمَنْ

Y quien	7	Lo verá	En bien	De un átomo	Equivalente al peso	El hace	Entonces quien	6	Sus obras
---------	---	---------	---------	-------------	---------------------	---------	----------------	---	-----------

sus obras: (6) Y el que haya hecho el peso de una brizna de bien, lo verá; (7) y el que

يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ وَ (٨)

	8	Lo verá	En mal	Un átomo	Equivalente en peso	El hace
--	---	---------	--------	----------	---------------------	---------

haya hecho el peso de una brizna de mal, lo verá. (8)